

BJØRN MELHUS

BRUDDSTYKKER FRA DET 20. ÅRHUNDRE / FRAGMENTS FROM THE TWENTIETH CENTURY

Den tyske videokunstneren Bjørn Melhus (f. 1966) har studert film og video ved HBK Braunschweig (the Braunschweig School of Arts) og på California Institute of Arts i Los Angeles. Han er en ettertraktet kunstner med utstillinger over hele verden og har jobbet med film, video og installasjoner siden 1986.

Melhus kan betegnes både som en slags «arkeolog» og en «futuolog» av vår kultur. Det arkeologiske materialet består av bruddstykker fra det 20. århundrets kulturhistorie, mens det futurologiske temaet sirkler rundt kloningen av mennesket og spørsmålet om dets identitet i vår tids mediekultur. Hans blikk på populærkultur og massemedia er fylt av fascinasjon så vel som dyp skepsis.



The German video artist Bjørn Melhus (b. 1966) studied film and video at HBK Braunschweig (the Braunschweig School of Arts) and the California Institute of Arts in Los Angeles. He is a sought-after artist with exhibitions all over the world, and has worked with film, video, and installations since 1986.

Melhus can be described as both some kind of an «archeologist» and a «futuologist» of our culture. The archeological material consists of fragments from Twentieth Century cultural history, while the futurological theme is about the cloning of human beings and the question of identity in our contemporary media culture. His views of our time's popular culture and mass media are filled with fascination as well as deep skepticism.

America Sells

DV, 7 min, 1990

Regi/Dir.: Bjørn Melhus



En kort personlig dokumentar om «American cheerleaders for a free market» i det post kommunistiske Øst-Tysland, på dagen for innføringen av monetær union mellom Vest- og Øst-Tyskland 1. juli 1990.

A short personal documentary on «American cheerleaders for a free market» in post-communist GDR, on the day when the monetary union between West and East Germany was established on July 1, 1990.

Out of the Blue

DV, 5.20 min, 1997/98

Regi/Dir.: Bjørn Melhus



I videoen «Out of the Blue» forteller en tilsynelatende ansiktsløs person om sin egen historie, om hva som har påvirket ham i ungdommen og hva han finner interessant. Mens betrakteren gjetter (men samtidig vet så inderlig godt) hvem som skjuler seg bak masken, forteller den ansiktsløse om seg selv og sine gjøremål og avslører drivkreftene og motivasjonene i sitt verk.

In the video «Out of the Blue» an apparently faceless person tells his own story, about what influenced him during adolescence and what he finds interesting. While the viewer is guessing (yet knows very well already) who is hiding behind the mask, the faceless person talks about himself and his doings, and reveals what drives and motivates his work.

Blue Moon

DV, 4 min, 1988

Regi/Dir.: Bjørn Melhus



Mickey dro til Europa, smurven dro til Amerika. Det kalles kulturell utveksling.

Mickey went to Europe, the smurf went to America. This is called cultural exchange.

Das Zauberglas Trylleglasset/*The Magic Glass*

DV, 6 min, 1991

Regi/Dir.: Bjørn Melhus



Et kort møte mellom en mann som barberer seg og hans kvinnelige speilbilde i trylleglasset – tv-monitoren. De to ulike livsformene på hver sin side av trylleglasset utelukker enhver sjanse for virkelige fremstøt. En fortelling om å komme og gå, om et ubegripelig virtuelt bildes magi og begjær.

A short meeting between a man shaving and his female mirror image in the magic glass – the TV monitor. The two different lifestyles on each side of the magic glass exclude any chance of real advances. A tale about coming and going, about the magic and desire of an incomprehensible virtual image.

No Sunshine

DV, 6.15 min, 1997

Regi/Dir.: Bjørn Melhus



Du vil alltid ha noe som du vet du ikke burde ha. Jo mer du skjønner at du ikke burde ha det, jo mer lengter du etter det. Og en dag får du det, og du blir fylt av velvære.

You always want something that you know you shouldn't have. The more you know you shouldn't have it the more you long for it. And one day, you get it, and it makes you feel real good.

The Oral Thing

DV, 8 min (loop), 2001

Regi/Dir.: Bjørn Melhus



Videoen «The Oral Thing» er en fortelling om pinlige bekjennelser i såkalte ettermiddags-talkshows. I et slags rituale – en miks av fjernsynskirke, musikal og quiz – produserer en talemester to kandidater uten underliv og armer. Han lurer hemmeligheter ut av dem, bekjennelser om incestuøs kjærlighet, sex og vold, alt sammen kommentert av publikum i studio.

The video «The Oral Thing» is a story about embarrassing confessions in so-called daytime talk shows. In a form of ritual – a mixture between a television church, musical, and quiz – a talkmaster produces two candidates without abdomen or arms. He tricks secrets out of them, confessions about incestuous love, sex, and violence, while the studio audience comments on it all.

INSTALLATION DOCUMENTATION: AGAIN & AGAIN, PRIMETIME, STILL MEN OUT THERE

Bjørn Melhus vil her vise sin egen dokumentasjon på de tre videoinstallasjonene «Again & Again», «Primetime» og «Still Men Out There».

Bjørn Melhus exhibits his own documentation of the three video installations «Again & Again», «Primetime», and «Still Men Out There».

Again and Again

Videoinstallasjon for 8 monitorer, 8 min (loop), 1998



En visuell grøsser om kloningen av det perfekte og kjønnsløse mennesket.

A horror vision about the cloning of the perfect and sexless person.

Primetime

Videoinstallasjon, 10 min, 2001



«Primetime» er en bearbeidelse av det mest kjente talkshowet gjennom tidene – The Jerry Springer Show.

«Primetime» is a reworking of the most famous talk show of all time – The Jerry Springer Show.

Still Men Out There

Videoinstallasjon, 10 min, 2003



Installasjonen tar utgangspunkt i 18 tv-monitorer og lydfragmenter fra amerikanske krigsfilmer.

The installation consists of 18 TV monitors and sound fragments from American war movies.

Weit Weit Weg Langt langt vekk/Far Far Away

16 mm, 39 min, 1990

Regi/Dir.: Bjørn Melhus



I telekommunikasjonens tidsalder er kommunikasjonen i seg selv blitt et vanskelig prosjekt. I Bjørn Melhus' arbeide «Langt langt vekk» dreier det seg om mellommenneskelige relasjoner via telekommunikasjon og hvordan denne mislykkes pga. mediets egen logikk: «Jenta Dorothy forsøker å skape sin egen dobbeltgjenger ved hjelp av mobiltelefonen. Men fantasifosteret Dorothy begynner å leve sitt eget liv. Hun ønsker å bli en aktør i den store, vide verden, slik den så ofte fremstilles på tv.»

In the age of telecommunications communication itself has become a difficult project. Bjørn Melhus's work «Far Far Away» is about interpersonal relations via telecommunication, and how this fails due to the medium's inherent logic: «Dorothy attempts to create her own double through her mobile phone. But Dorothy's imaginary double starts living her own life. She wants to become a player in the big, wide world, in the way that world is so often made to seem on TV.»

Auto Center Drive

16 mm , 28 min, 2003

Regi, manus/Dir., scr.: Bjørn Melhus



Filmen utspiller seg på flere plan. I tillegg til et personlig, metaforisk fortellergrep, tematiserer den konstruksjonen og dekonstruksjonen av egoet. I vår vestlige kultur er selvet en oppfinnelse som baserer seg på projeksjoner.

The film operates on different levels. In addition to a very personal, metaphoric narrative device, it deals above all with the construction and deconstruction of the ego. In the western culture the self is an invention which is repeatedly based on mediumistic projections.

Programmet presenteres med støtte fra

The presentation is supported by

